



Student/Registration  
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

**2021** PUBLIC EXAMINATION

# Romanian

## Continuers Level

**Tuesday 19 October: 2 pm Australian Eastern Daylight Time**

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

### Section 1: Listening and Responding (30 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in ROMANIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

**Part A (Questions 1–3)**  
(15 marks)

---

*Your response will be assessed on how well you:*

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
- 

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	<b>Marks</b>	
<b>Text 1</b>		
1. Why is Sorin interested in purchasing a membership to the Vidra Swimming Centre?	<b>2</b>	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
_____		
_____		

**Marks**

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

**Text 2**

2. (a) What are the main characteristics of the 'blessing of water' ceremony mentioned in the text?

**2**

---

---

---

(b) What Bobotează customs and beliefs are linked to wind and rain?

**2**

---

---

---

(c) How can Bobotează influence someone's destiny?

**3**

---

---

---

---

**Marks**

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

**Text 3**

3. (a) Why are the saltwater springs historically important to the people of the Carpathians?

**2**

---

---

---

(b) What are the four different ways in which the people of the Carpathians use saltwater?

**4**

---

---

---

---

---

---

---

**Part B (Questions 4–6)**  
(15 marks)

---

*Your response will be assessed on how well you:*

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
- 

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ROMANIAN.

	<b>Marks</b>	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
<b>Text 4</b>		
4. What conditions must Miruna meet to become a volunteer firefighter?	<b>3</b>	
Ce cerințe trebuie să îndeplinească Miruna pentru a deveni pompier voluntar?		
_____		
_____		
_____		

**Marks**

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

**Text 5**

5. (a) Who is the book written for and what is its message?  
Pentru cine este scrisă cartea și care este mesajul ei?

**2**

---

---

- (b) According to the author of the book, human connection is the key to happiness. What advice does the author give about interacting with others?

**4**

Conform autoarei cărții, conexiunea umană este cheia fericirii. Ce sfaturi dă autoarea privind interacțiunea cu cei din jur?

---

---

---

---

**Marks**

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

**Text 6**

6. (a) There are many benefits of using wood and wood products, mentioned by the engineer Vasilian Pompiliu. Provide one detailed example from the text for each type of benefit listed below.

**4**

Există multe avantaje ale folosirii lemnului și a produselor din lemn, menționate de inginerul Vasilian Pompiliu. Dați un exemplu detaliat pentru fiecare din tipurile de avantaje menționate mai jos.

Economic benefit  
Avantaj economic

---

Acoustic benefit  
Avantaj acustic

---

Aesthetic benefit  
Avantaj estetic

---

Environmental benefit  
Avantaj de mediu

---

- (b) What are the benefits of efficient forest management?  
Care sunt avantajele unei administrări forestiere eficiente?

**2**

---

---

---

---

**End of Section 1**

BLANK PAGE





Student/Registration  
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

**2021** PUBLIC EXAMINATION

# Romanian

## Continuers Level

### Section 2: Reading and Responding (25 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in black or blue pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in ROMANIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

**Part A (Questions 7–8)**

(10 marks)

---

*Your response will be assessed on how well you:*

- *understand general and specific aspects of texts (for example, by comparing, contrasting, summarising and/or evaluating) and convey the information appropriately.*
- 

7. Read the text and then answer in ENGLISH the question that follows.

Miercuri, 7 aprilie

Vizita de azi la Herbarium a fost mult peste așteptările mele! M-a fascinat această uriașă bibliotecă botanică. Plante din întreaga lume sunt aduse aici în permanență. Botaniștii identifică mai întâi fiecare exemplar, ceea ce uneori presupune eforturi de detectiv. Am văzut cum planta este înghețată la minus 25 de grade Celsius, pentru eliminarea microorganismelor. După care, împreună cu fișa ei, se atașează pe un panou special, care se încorporează în imensa colecție, organizată în funcție de zone geografice, familii de plante, genuri și specii. Am discutat și cu cei care fotografiază fiecare exemplar, în cele mai mici detalii, în vederea includerii într-o bază de date internațională. Întregul univers vegetal al planetei este astfel catalogat și păstrat, accesibil oricărui cercetător, oriunde s-ar afla. Am găsit acolo până și flori de colț din Munții Carpați!

Ghidul ne-a spus că, mai nou, plantele din colecții sunt catalogate din punct de vedere genetic. Întrucât plantele sunt colectate în diverse epoci, se pot analiza mutațiile genetice apărute în timp, sau cauzele unui eventual declin. Pentru speciile în pericol de dispariție s-a creat o Bancă de semințe, care are un rol hotărâtor în păstrarea biodiversității. Acum știu exact unde îmi doresc să lucrez!

QUESTION

**Marks**

What do the scientists do to help prevent the extinction of plant species?

**5**

---

---

---

---

---

---

---

---

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

## **Corul Madrigal**

de Ion Popescu

Emil Pantelimon, managerul prestigiosului cor național de cameră „Madrigal”, a lansat un apel tinerilor muzicieni din București, încurajându-i să se alăture instituției pentru a-și făuri o carieră strălucită în acest domeniu.

Madrigalul este unul dintre puținele ansambluri corale care au desfășurat o activitate artistică neîntreruptă mai mult de o jumătate de secol. Corul împlinește anul acesta 58 de ani, pe parcursul cărora a susținut peste 4500 de concerte, atât în țară, cât și peste hotare.

Repertoriul bogat cuprinde piese de muzică bizantină, o varietate de compoziții universale, dar și piese folclorice românești incluzând tradiționalele colinde.

Corul dispune de o garderobă asortată, cu costume de scenă create pentru a da specificitate tipului de concert avut și a accentua mesajul artistic transmis publicului spectator. Bunăoară, pentru concertele din străinătate, coriștii poartă costume naționale, pentru a promova cultura românească pe tot globul.

Cu îndreptățită mândrie aducem la cunoștința cititorilor faptul că, în anul 2016, Națiunile Unite au înmânat corului Madrigal premiul de „Ambasador al Libertății, Speranței și Păcii”.

Actualul dirijor, doamna Anna Ungureanu, menține stilul dirijoral al precursorilor ei, îmbinând grația cu profesionalismul. Cine nu și-ar dori să devină membru al acestei instituții prestigioase?

QUESTIONS

**Marks**

(a) How does the choir promote Romanian culture internationally?

**2**

---

---

(b) How do we know that the choir is successful?

**3**

---

---

---

**Part B (Question 9)**

(15 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- demonstrate an understanding of the stimulus text
- write text appropriate and relevant to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- manipulate language structures and vocabulary in Romanian.

9. Read the text and then answer the question in approximately 150 words in ROMANIAN on page 8.

Hotel Vocea Mării

5 august

Costinești

Draga mea,

Salutări de la Costinești, stațiunea tineretului! Mi-aș dori să fii aici cu mine. Vremea este caniculară, iar mulțimea de turiști se relaxează la soare pe plaja lungă de 1 km, bucurându-se de apa extrem de limpede și de nisipul fin, galben-strălucitor. Grandiosul monument Obelisc străjuiește plaja, silueta-i de marmură albă conferind tinerilor un loc de întâlnire pe plajă și un punct de reper al stațiunii.

Bijuteria Costineștiului, epava navei *Evangelia*, stă neclintită la capătul nordic al falezei, ruginind încet-încet de peste 50 de ani.

Seara, când zefirul\* adie blând, îmi rup sandalele pe ringul de dans al discotecilor în aer liber, sau particip la spectacole de muzică și divertisment susținute de artiști autohtoni, profesioniști sau amatori.

Îți voi povesti pe larg aventurile mele de pe litoral când ne vom revedea, peste două săptămâni.

Cu drag,

Stela

\*zefir – gentle, warm wind or breeze

**QUESTION**

You have just received this postcard from Stela. Write an article for a youth travel magazine, persuading young people to visit the resort at Costinești.

Tocmai ați primit această carte poștală de la Stela. Scrieți un articol pentru o revistă de călătorii pentru tineri, în care îi convingeți pe tineri să viziteze stațiunea Costinești.

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Do not remove this page from the question booklet.

Student/Registration  
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Romanian Continuers Level
------------------------------

Centre Number

--	--	--	--	--	--

Question 9

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





BLANK PAGE



Student/Registration  
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

**2021** PUBLIC EXAMINATION

# Romanian

## Continuers Level

### Section 3: Writing in Romanian (20 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in ROMANIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

**Section 3 (Questions 10–12)**  
(20 marks)

---

*Your response will be assessed on how well you:*

- *demonstrate depth of treatment of information, ideas and/or opinions*
  - *write text appropriate and relevant to context, purpose and audience*
  - *structure and sequence information and ideas*
  - *manipulate language structures and vocabulary in Romanian.*
- 

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in ROMANIAN.

10. Your favourite television series has ended with the main character stranded in the Danube Delta. Write an imaginative story for young viewers that will form the basis of the forthcoming season.

Serialul dumneavoastră preferat s-a sfârșit iar personajul principal a rămas izolat în Delta Dunării. Scrieți o poveste imaginară pentru tinerii telespectatori care va constitui baza pentru următoarea parte.

11. A new hall has just been built at your school. Write the script of a speech for the opening ceremony, in which you inform the community of the potential uses of the hall.

O nouă sală s-a construit recent la școala dumneavoastră. Scrieți textul unui discurs pentru ceremonia de deschidere, prin care informați comunitatea în legătură cu posibilele utilizări ale sălii.

12. Write a post for your blog in which you reflect on how your volunteer activities could help you build a career.

Scrieți o postare pentru blogul dumneavoastră în care reflectați asupra activităților dumneavoastră de voluntariat și cum acestea vă pot ajuta să vă construiți o carieră.

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Question Number:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



